



Manual del usuario de las funciones del teléfono

BCM 450 1.0

Business Communications Manager

Estado del documento: **Estándar**

Versión del documento: **01.01**

Número de documento: **NN40160-100-ES**

Fecha: **Julio de 2008**

Iconos de botones del teléfono

Utilice esta guía como referencia rápida para acceder a las funciones de su teléfono. Existe más información disponible sobre funciones específicas de las aplicaciones en los siguientes documentos:

- Guía de administración del teléfono CallPilot para funciones de correo de voz.
- Guía de administración del teléfono Contact Center para funciones de centro de llamadas.
- Tarjeta de funciones de la Apariencia de Llamada en el sistema (SWCA) para funciones SWCA.
- Tarjeta de funciones de hospedaje para funciones de hospedaje.
- Guía del usuario de conferencias Meet-Me para instrucciones detalladas sobre cómo utilizar la función Conferencia Meet-Me.

El Administrador del sistema puede informarle acerca de si alguna de estas funciones no está disponible en su teléfono.

Para acceder a las funciones de su teléfono, tendrá que usar el botón Feature (Función). Algunos modelos de teléfono incluyen un botón Feature (Función), mientras que otros modelos utilizan una etiqueta diferente. En teléfonos digitales, el botón Feature (Función) está representado como la tecla Servicios o por un pequeño icono en forma de globo. Otros modelos de teléfono tienen iconos diferentes, o muestran la palabra Función sobre una tecla en pantalla. Consulte la guía del usuario para obtener más información sobre el modelo de teléfono concreto.

Este libro utiliza **FUNCIÓN** para indicar la necesidad de pulsar la tecla Feature (Función) antes de introducir un código de función. La siguiente tabla muestra las teclas que se deben utilizar en los diferentes tipos de teléfonos Nortel. Consulte la tarjeta de usuario de cada teléfono si desea información detallada sobre cada tipo de teléfono.

Función del botón	Teléfonos digitales y analógicos	Teléfonos IP
Función	 , 	Tecla en pantalla
Retener	 ,  , 	
Liberar Colgar o descolgar	 , 	

Responder a la llamada	<p>Teléfonos con botones de líneas: Pulse el botón de la línea activa o el intercomunicador y levante el auricular.</p> <p>Teléfonos sin botones: Levante el auricular.</p> <p>Cuando utilice un audífono en un teléfono T7316E o en un teléfono IP, pulse el botón Audífono para contestar una llamada. En modelos que no tienen un botón Audífono, conecte el audífono y conteste la llamada descolgando el teléfono.</p> <p>Para contestar una llamada utilizando la función de manos libres, pulse la tecla Manos libres y transferirá una llamada desde el auricular/audífono al altavoz del teléfono.</p>
Teclas de función	<p>Los teléfonos con pantalla tienen teclas de función ubicadas directamente debajo de la pantalla. Las etiquetas de las teclas de función aparecerán en la pantalla del teléfono. Las etiquetas de las teclas de función y las funciones cambian dependiendo del modelo del teléfono y de la operación realizada.</p>

Símbolos utilizados en esta guía:

La presente guía utiliza las siguientes etiquetas para indicar cada tipo de botón de configuración:

- **FUNCIÓN** indica pulsar la tecla Feature (Función)
- **RETENER** indica pulsar la tecla Hold (Retener) o equivalente
- **LIBERAR** indica pulsar la tecla de RIs (Liberar) o equivalente

Se utilizan los siguientes símbolos para indicar los diferentes tipos de teléfonos. En el texto los símbolos indican las funciones inactivas o las que requieren acciones distintas a las que proporcionan los teléfonos digitales estándar:

* indica teléfonos digitales 7000 y 7100 y los teléfonos IP Phone

Nota: Si el teléfono no tiene acceso a todas las funciones enumeradas en esta guía, o bien no admite esa función, o la función no se ha habilitado para el teléfono. Su Administrador del sistema podrá darle más detalles a este respecto.

Funciones del teléfono

Ajuste del contraste	FUNCIÓN *7 más un número del 1 al 9 para ajustar el contraste de la pantalla. Pulse RETENER para fijar la selección realizada.
Aparcar	FUNCIÓN 82 y el número de extensión del teléfono que suena Redirige una llamada a otro teléfono incluso si todas las líneas telefónicas están ocupadas.
Atender llamada (directa)	FUNCIÓN 76 y el número de teléfono Contesta cualquier teléfono que esté sonando.
Atender llamada (grupo)	FUNCIÓN 75 Responde una llamada que esté sonando en otro teléfono que pertenezca a su grupo de atención de llamadas. Se atiende primero la llamada externa que lleva más tiempo sonando.
Bloqueo de nombre y número	FUNCIÓN 819 Cancelación: FUNCIÓN #819 Bloquea el nombre saliente, el número saliente o ambos, de una llamada específica.
Consultar botón	FUNCIÓN *0 Verifique la función programada de cada botón. Utilícelo cuando etiquete botones. Discrepancias * (muestra DN)

Funciones del teléfono

Conferencia

FUNCIÓN 3

Establezca una llamada de conferencia entre tres personas.

1. Realice o conteste la primera llamada.
2. Coloque la primera llamada en espera.
3. Realice o conteste la segunda llamada.
4. Después de conectar con la segunda llamada, pulse **FUNCIÓN 3**.
5. Pulse el botón de línea o el intercomunicador de la primera llamada retenida.
6. Pulse **LIBERAR** para finalizar la llamada de conferencia.

Discrepancias

*(No se necesita el paso 5)

Establezca una llamada de conferencia multiusuario (a partir de 4 personas y un máximo de 18).

1. Siga los pasos para establecer una llamada de conferencia entre tres personas.
2. Pulse la tecla de función **Nueva llamada**, o pulse **FUNCIÓN 807**. También puede utilizar la tecla de intercomunicador si su teléfono la tiene.
3. Tras atender la cuarta llamada, pulse **FUNCIÓN 3**, y pulse la línea retenida.
4. Retenga la cuarta llamada y repita los pasos 2 y 3 para añadir más llamadas a la conferencia.
5. Pulse **LIBERAR** para finalizar la llamada de conferencia.

Para retirarse de una conferencia de forma permanente (conferencia no supervisada):

Pulse **FUNCIÓN 70**.

Las dos personas que participan en la llamada permanecen conectadas. (Es posible que algunas líneas externas no admitan esta función.)

Para retener una conferencia:

Pulse **RETENER**. Los otros interlocutores que participan en la llamada pueden continuar hablando entre ellos.

Funciones del teléfono

Para dividir una conferencia:

Pulse el botón de línea o el intercomunicador de una de las personas que llaman para consultar con ella de forma privada mientras la otra persona permanece retenida.

Nota: Esta función no está disponible para llamadas de conferencia multiusuario.

Para restablecer una conferencia: Pulse **FUNCIÓN 3**.

Para desconectar a un interlocutor:

1. Pulse el botón de línea o el intercomunicador de la persona que llama y desea desconectar.
2. Pulse **LIBERAR**.
3. Pulse la línea o el botón intercomunicador para reanudar la conversación con su interlocutor.

Para retener de forma independiente dos llamadas:

1. Pulse el botón de línea o el intercomunicador de la primera persona que llama.
2. Pulse **RETENER**. La segunda llamada se retiene automáticamente.

Nota: Esta función no está disponible para llamadas de conferencia multiusuario.

Para restablecer una conferencia:

1. Recupere una de las llamadas en espera.
2. Pulse **FUNCIÓN 3**.
3. Recupere la segunda llamada retenida.

Para enviar una señal Hookswitch (conmutación de conexión) o DTMF durante una conferencia:

Cualquier sistema conectado a una conferencia a tres bandas sobre una red troncal CLID o DS puede lanzar una solicitud de marcado DMTF o de conmutación de conexión sin abandonar la conferencia, siempre y cuando dicha función esté habilitada.

Nota: Esta función no está disponible en los teléfonos IP 20xx.

- Para escuchar los tonos DTMF en estos teléfonos durante el marcado, active Tonos largos (**FUNCIÓN 808**).
 - Para realizar una conferencia con alguien a través de la red troncal, utilice **Enlace (FUNCIÓN 71)**
-

Funciones del teléfono

Conferencia Meet-Me

FUNCIÓN 930

Le une a una llamada de conferencia en un número de teléfono específico y en un momento concreto.

Para acceder a la llamada de conferencia como presidente:

1. Pulse **FUNCIÓN 930**.
2. Siga las instrucciones.
3. Introduzca su PIN y pulse #.
4. Seleccione una de las siguientes opciones:
 - Pulse **1** para participar en la conferencia.
 - Pulse **2** para establecer un código de acceso para los participantes.
 - Pulse **3** para cambiar la configuración de la conferencia.

Para establecer un código de acceso para la conferencia:

1. Introduzca un código de acceso que utilicen los participantes y pulse #.
El código de acceso debe tener una longitud de entre 2 y 8 dígitos.
 2. Introduzca el código de acceso de nuevo para verificarlo y pulse #.
 3. Seleccione una de las siguientes opciones:
 - Pulse **1** para participar en la conferencia.
 - Pulse **3** para cambiar la configuración de la conferencia.
-

Funciones del teléfono

Para establecer la configuración de la conferencia:

1. Para cambiar la configuración de la conferencia, pulse **2**.
2. Para permitir el Inicio rápido, pulse **1**. De lo contrario, pulse **#**.
Si pulsa **1**, las conferencias futuras comenzarán cuando lleguen los participantes.
Si pulsa **#**, las conferencias futuras comenzarán cuando llegue el presidente.

Nota: Cuando se activa la función Inicio rápido en un puente de conferencia Meet Me al que pueden acceder participantes externos mediante un número gratuito 1-800, existe el riesgo de que su empresa haga frente a gastos no autorizados por llamadas interurbanas. Para evitar este tipo de estafa, no active la función Inicio rápido en un puente de conferencia al que se pueda acceder mediante un número 1-800.

3. Configuración de la finalización de la conferencia:
Para permitir que la conferencia continúe tras su desconexión, pulse **1**.
Para finalizar la conferencia tras su desconexión, pulse **#**.

Para acceder a la llamada de conferencia como un participante:

1. Pulse **FUNCIÓN 930**.
2. Si se le pide, diga su nombre.
3. Si se le pide, introduzca un código de entrada.

Para obtener más información sobre la función Conferencia Meet-Me, consulte la *Guía del usuario de conferencias Meet-Me*.

Contador de duración de llamada

FUNCIÓN 77

Muestra brevemente la duración aproximada de la llamada actual o más reciente.

Funciones del teléfono

Contraseña de clase de servicio (COS)	FUNCIÓN 68 más la contraseña COS Modifica los filtros de marcado de una línea o teléfono, u obtiene acceso exterior a su sistema. Los filtros de marcado determinan los números a los que puede llamar. La contraseña COS la proporciona su Administrador del sistema y sirve para modificar su clase de servicio.
Desvío de la llamada	FUNCIÓN 4 Cancelación: FUNCIÓN #4 Envía sus llamadas a otro teléfono dentro de su sistema.
Enlace	FUNCIÓN 71 Genera una señal de enlace para acceder a una centralita u otro servicio de intercambio.
Escucha de grupo	FUNCIÓN 802 Cancelación: FUNCIÓN #802 Hace uso tanto del auricular como del altavoz mientras se está realizando una llamada. Para evitar la retroalimentación electrónica del sonido, mantenga el auricular alejado del altavoz, y pulse LIBERAR para colgar. Nota: Esta función no está disponible para los teléfonos IP de fase 2 o en los modelos 1120E y 1140E. Discrepancias * (no disponible)
Esperar al tono de marcado	FUNCIÓN 804 Programa el número de marcación automática externo para que el sistema espere a recibir el tono de marcación desde otro sistema antes de proceder al inicio de la secuencia de marcación.
Estacionamiento de llamada	FUNCIÓN 74 Retiene una llamada en espera para permitir atenderla desde cualquier teléfono del sistema. La pantalla muestra un código de recuperación de tres dígitos. Para recuperar una llamada estacionada: Pulse un botón intercomunicador y marque el código de recuperación. Discrepancias * (Levante el auricular/descuelgue y marque el código de recuperación.)
Fecha y horas fijas	FUNCIÓN 806 Cancelación: FUNCIÓN #806 Modifica la primera línea de la pantalla para que muestre la fecha y hora actual.

Funciones del teléfono

Grupos de líneas **FUNCIÓN 64**

En un grupo de líneas, los teléfonos comparten una serie de líneas para hacer sus llamadas.

1. Pulse **FUNCIÓN 64** o el botón intercomunicador
2. Teclee un código de acceso del grupo de líneas. (Consulte a su Administrador del sistema para ver un listado.)

Discrepancias

* (sin botones intercomunicadores)

Hora

FUNCIÓN 803

Muestra brevemente en pantalla la fecha y hora mientras está en mitad de una llamada.

Lanzar/parar

FUNCIÓN *9

Almacena más de un número de marcación automática o código de función de proveedor externo en un botón de memoria mediante la inserción de puntos intermedios entre los números o códigos. La primera pulsación del botón marca el primer número o código; la segunda marca el segundo número o código. Puede programar hasta cuatro números o códigos separados por puntos intermedios.

Llamada de voz

FUNCIÓN 66

Realiza un anuncio de voz o comienza una conversación a través del altavoz de otro teléfono sin hacer que suene primero el timbre del mismo.

Discrepancias

*(llamada entrante)

Llamada en cola de espera

FUNCIÓN 801

Responde a la siguiente llamada. Si hay más de una llamada en espera, se dará prioridad a las llamadas externas entrantes sobre las llamadas devueltas, aparcadas o transferidas.

Llamada prioritaria

FUNCIÓN 69

Interrumpe a una persona en una llamada.

Una persona en otra llamada puede pulsar **FUNCIÓN 85** (No interrumpir) para bloquear llamadas prioritarias.

Discrepancias

*(llamada entrante)

Funciones del teléfono

Manos libres

Botón **Manos libres/silencio** o **Manos libres**

Pulse la tecla para transferir una llamada desde el auricular/audífono al altavoz del teléfono. Si ha levantado el auricular, vuelva a colocarlo en la base.

Nota: Al final de cada llamada, el volumen del altavoz de manos libres regresa al volumen predeterminado en el teléfono.

Discrepancias

* (no disponible)

Marcación rápida **Para programar números de marcación rápida:**

- programación

1. Pulse **FUNCIÓN *4**.
2. Introduzca un código de dos dígitos entre el 71 y el 94.
3. Especifique la línea externa mediante la pulsación de un botón de línea, un botón de grupo de líneas o el botón intercomunicador. Si no especifica la línea externa, el sistema escoge automáticamente una línea para la llamada.
4. Marque el número de teléfono que desea programar (hasta 24 dígitos).
5. Pulse **RETENER**.
6. Registre el código y número que acaba de programar.

Nota: No se pueden programar números de marcación rápida personales mientras otro usuario esté programando el sistema.

Marcación rápida **FUNCIÓN 0**

- uso

Marca un número de teléfono externo mediante la pulsación de un código de dos o tres dígitos. Existen dos tipos de códigos de marcación rápida: del sistema (01 a 70 ó 001 a 255) y personales (71 a 94). Los códigos de marcación rápida del sistema se pueden usar desde cualquier teléfono con pantalla del el sistema. Los códigos de marcación rápida del sistema son asignados por el Administrador del sistema. Los códigos personales de marcación rápida se utilizan exclusivamente en su teléfono.

Para hacer una llamada con código de marcación rápida:

1. Pulse **FUNCIÓN 0**.
2. Teclee el código de dos o tres dígitos del número deseado.

Funciones del teléfono

Mensajes

FUNCIÓN 1

Cancelación: FUNCIÓN #1

Envía un mensaje a otro teléfono perteneciente al mismo sistema.

Para visualizar y responder a los mensajes:

1. Pulse **FUNCIÓN 65**.
2. Pulse * y # para visualizar su lista de mensajes.
3. Pulse 0 para llamar a la persona que le ha dejado ese mensaje.

Para borrar un mensaje:

Pulse **RETENER** mientras está viendo el mensaje.

Modos de marcación

FUNCIÓN *82

Utilice los siguientes pasos para seleccionar uno de los tres modos de marcado enumerados:

1. Pulse **FUNCIÓN *82**.
2. Pulse # para seleccionar el modo.
3. Pulse **RETENER** para guardar el modo.

Marcación estándar: Seleccione una línea, y a continuación marque el número. (La marcación estándar siempre está disponible, incluso si se ha seleccionado otro modo de marcación.)

Marcación automática: Marque el número sin tener que seleccionar previamente un botón de línea. La línea principal se selecciona de forma automática.

Premarcación: Marque el número, a continuación pulse sobre un botón de línea para establecer la llamada. Edite el número pulsando la barra de volumen antes de realizar la llamada.

Movimiento de botones de líneas

FUNCIÓN *81

Cambia la posición de sus botones de líneas o de recopilación de grupos.

1. Pulse **FUNCIÓN *81**.
2. Pulse el botón de línea que desea mover.
3. Pulse el botón al que desea trasladar la línea.
4. Pulse **LIBERAR**. Ahora los dos botones están intercambiados.
5. Actualice la etiqueta del botón del teléfono.

Los botones de línea no pueden intercambiarse con los botones intercomunicadores, Responder DN o Manos libres.

Discrepancias

* (no disponible)

Funciones del teléfono

Música de fondo	FUNCIÓN 86 Emite música (proveniente de una fuente externa o una fuente IP conectada al sistema) a través del altavoz del teléfono mientras no hay llamadas en curso. Utilice el mismo código de función para cancelar la música de fondo.	Cancelación: FUNCIÓN #86
No interrumpir	FUNCIÓN 85 Si no se está realizando una llamada, evita que se reciban llamadas entrantes, excepto las llamadas prioritarias, y el teléfono no sonará. Si se está realizando una llamada, bloquea una llamada prioritaria entrante.	Cancelación: FUNCIÓN #85
Página	FUNCIÓN 60 y código (1 a 3) y zona (0 a 6) Realiza un anuncio de aviso a través de los altavoces internos (código 1) o externos (código 2), o a través de ambos (código 3). La zona 0 avisa a todas las zonas. Los anuncios de avisos se programan para saltar tras una cantidad de tiempo preseleccionada que debe definir su Administrador del sistema. Discrepancias * (no puede recibir avisos) Aviso interno FUNCIÓN 61 y zona (0 a 6) Permite realizar un anuncio de aviso a todos los teléfonos o a un grupo específico mediante los altavoces de los teléfonos. La zona 0 avisa a todas las zonas. Aviso externo FUNCIÓN 62 Permite realizar un anuncio de aviso mediante un sistema de altavoces externo. Aviso interno y externo FUNCIÓN 63 y zona (0 a 6) Permite realizar un anuncio de aviso mediante los altavoces de los teléfonos y un sistema de altavoces externo. La zona 0 avisa a todas las zonas.	

Funciones del teléfono

Aviso entrante durante una llamada activa:

El sistema se puede configurar para:

- retener la llamada activa y comunicar el aviso entrante.
- silenciar la transmisión de un aviso entrante durante la duración de una llamada activa y comunicar cualquier parte restante del aviso una vez que la llamada haya finalizado.

Esta función la configura su Administrador del sistema.

Nota: Terminales Business Series: Una llamada silenciada en el momento en que llega un aviso no permanecerá silenciada cuando se recupere después del aviso.

Pausa

FUNCIÓN 78

Programa una secuencia externa de marcación automática para que inserte un retraso de 1,5 segundos.

En marcación por pulsos: * inserta también un retraso de 1,5 segundos.

Privacidad

FUNCIÓN 83

Modifica la configuración de privacidad de una línea externa. Si una línea tiene esta función habitualmente activada, permite a otro teléfono que comparta la línea que se una a su llamada si selecciona la línea que está utilizando. Si una línea tiene esta función habitualmente desactivada, evita que otro teléfono que comparta la línea pueda unirse a su llamada si selecciona la línea que está utilizando. La configuración de privacidad se restablece una vez finalizada la llamada o cuando vuelve a introducir el código de privacidad de nuevo.

Programaciones de servicio

FUNCIÓN 870

Muestra los modos que se han activado en un conjunto de control designado.

Rechazo de llamada de voz

FUNCIÓN 88

Cancelación: FUNCIÓN #88

Evita que su teléfono reciba llamadas de voz.

No interrumpir (FUNCIÓN 85) evita también que se reciban llamadas de voz en su teléfono.

Redirección de línea

FUNCIÓN 84

Cancelación: FUNCIÓN #84

Desvía las llamadas que lleguen a una línea externa a otro teléfono fuera del sistema. (Es posible que algunas líneas externas no admitan esta función. Consulte con su Administrador del sistema.)

Discrepancias

* (no disponible)

Funciones del teléfono

Rellamada último número	FUNCIÓN 5 Marca automáticamente el último número de teléfono externo marcado.
Repetición del número guardado	FUNCIÓN 67 Almacena un número para volver a marcarlo después. Mientras se realiza una llamada, teclee el código para almacenar el número. Introduzca de nuevo el código cuando no esté realizando una llamada para volver a marcar el número almacenado.
Repetir llamada	FUNCIÓN 2 Cancelación: FUNCIÓN #2 Supervisa un teléfono ocupado o sin atender, o un grupo de líneas ocupadas del sistema. Repetir llamada emite una señal para indicarle que vuelva a llamar una vez que el teléfono o grupo de líneas está disponible.
Respuesta troncal	FUNCIÓN 800 Responde, desde cualquier teléfono del sistema, a una llamada externa que está sonando en una línea, cuando dicha línea está en programación de servicio de timbre. Esta función no está disponible para líneas privadas.
Retener	Pulse RETENER Suspende temporalmente una llamada. Para recuperar una llamada retenida, pulse el botón de la línea de la llamada retenida. Discrepancias *(Pulse RETENER para cambiar entre las dos llamadas.)
Retener - Automática	FUNCIÓN 73 Cancelación: FUNCIÓN #73 Configura su teléfono para retener de forma automática una llamada cuando se contesta a una segunda llamada, o para que no realice dicha acción. Por defecto es Sí (la función está activa). Nota: Los teléfonos que dispongan de botones SWCA deben tener activada esta función (configurada en Sí).
Retener - Exclusiva	FUNCIÓN 79 o FUNCIÓN/RETENER Suspende de forma temporal una llamada y evita que otros teléfonos puedan recuperarla.

Funciones del teléfono

Selección del idioma	<p>FUNCIÓN *501 Seleccione el idioma principal de la pantalla del teléfono.</p> <p>FUNCIÓN *502 Seleccione el idioma alternativo de la pantalla del teléfono.</p> <p>FUNCIÓN *503 Seleccione el segundo idioma alternativo de la pantalla del teléfono.</p> <p>FUNCIÓN *504 Seleccione el tercer idioma alternativo de la pantalla del teléfono.</p>
Servicios de enrutamiento	<p>FUNCIÓN 873 Cancelación: FUNCIÓN #873</p> <p>Activa uno de los seis servicios de enrutamiento en líneas o teléfonos individuales desde un teléfono de control designado. Debe introducir una contraseña.</p>
Servicios de restricción	<p>FUNCIÓN 872 Cancelación: FUNCIÓN #872</p> <p>Activa uno de los seis servicios de restricción en líneas o teléfonos individuales desde un teléfono de control designado. Debe introducir una contraseña.</p>
Servicios de sonidos de llamada	<p>FUNCIÓN 871 Cancelación: FUNCIÓN #871</p> <p>Activa una de las seis programaciones de disposiciones alternativas de timbre y llamada desde un teléfono de control designado.</p>
Silencio	<p>Botón Manos libres/silencio o silencio</p> <p>Pulse el botón cuando no desee que la persona que llama escuche nada de lo que ocurre en su despacho mientras se realiza una llamada en manos libres. La luz de la pantalla que está al lado del botón parpadea cuando la llamada está silenciada. El botón de silencio de los teléfonos T-series e i-series silencia todo tipo de llamadas.</p> <p>Nota de anuncio de aviso: Una llamada recuperada desde una retención posterior a un anuncio de aviso no permanece necesariamente silenciada.</p> <p>Discrepancias</p> <p>* (no disponible o dependiendo del modelo)</p>
Tipo de timbre	<p>FUNCIÓN *6</p> <p>Selecciona un timbre distintivo para ayudarlo a diferenciarlo de los teléfonos cercanos.</p> <ol style="list-style-type: none">1. Pulse FUNCIÓN *6.2. Teclee el número del tipo de timbre (1 a 4).3. Pulse RETENER.

Funciones del teléfono

Tonos largos	FUNCIÓN 808 Genera un tono durante el tiempo que mantenga pulsado un botón. Se utiliza para comunicarse con dispositivos como faxes o contestadores automáticos. Los tonos largos sólo funcionan durante la llamada en curso.
Transferencia	FUNCIÓN 70 Cancelación: FUNCIÓN #70 Envía una llamada a otro teléfono del sistema, o a un teléfono externo. No puede transferir una llamada desde una línea externa a un teléfono externo, dependiendo de las características de las líneas. Realizar o contestar a una llamada: <ol style="list-style-type: none">1. Pulse FUNCIÓN 70.2. Llame a la persona a la que desea transferir la llamada.3. Permanezca en la línea si desea hablar en privado con la persona antes de completar la transferencia.4. Pulse LIBERAR para completar la transferencia de la llamada. Si se transfiere una llamada externa a una extensión interna o de red que está ocupada, o bien si no se responde en unos cuantos timbres, la llamada regresa a usted de forma automática.
Volumen de timbre	FUNCIÓN *80 Hace que suene el timbre de su teléfono para permitirle ajustar el volumen. También podrá ajustar el volumen del timbre cuando el teléfono suena.

Servicios de identificación de llamadas

Las siguientes funciones están disponibles únicamente si está abonado a los servicios de identificación de llamadas en el contrato con su operador de telefonía.

Eliminación automática

FUNCIÓN 815

Cancelación: FUNCIÓN #815

Hace que el sistema borre de forma automática el elemento más antiguo del registro completo de llamadas, de forma que se pueda almacenar siempre un nuevo número.

Guardar datos

FUNCIÓN 813

Almacena los datos de la persona que ha iniciado la llamada actual en su registro de llamadas.

Información de llamada

FUNCIÓN 811

Muestra el nombre, número, o nombre de línea de una llamada entrante o retenida. Pulse # para moverse a través de la pantalla de información. Puede visualizar la información para las llamadas activas así como para las llamadas entrantes o retenidas.

Registro de llamadas - contraseña

FUNCIÓN *85

Programa una contraseña de cuatro dígitos para proteger el registro de llamadas. Para restablecer una contraseña olvidada, consulte con su Administrador del sistema.

Registro de llamadas - eliminar entrada

Para borrar una entrada del registro de llamadas:

1. Pulse **RETENER** mientras visualiza una entrada.

Registro de llamadas - opciones

FUNCIÓN *84

Seleccione el tipo de llamadas que se almacenan automáticamente en su registro de llamadas. Pulse # para ver la siguiente configuración. Pulse **RETENER** para seleccionar la configuración que aparece en pantalla.

Servicios de identificación de llamadas

Registro de llamadas - ver **FUNCIÓN 812**

La información en pantalla del registro de llamadas usa los siguientes caracteres especiales.

- Subrayado: Identifica una entrada nueva.
- Icono de auricular: Identifica llamadas respondidas.
- Icono del globo: Identifica llamadas de larga distancia.
- Barra inclinada: Identifica que se ha reducido la cantidad de información.

Para ver su registro de llamadas:

1. Pulse **FUNCIÓN 812**.
2. Pulse * para ver entradas antiguas.
Pulse # para ver las nuevas entradas.
Pulse 0 para regresar a la última entrada visualizada.
3. Pulse # y * para moverse entre sus entradas.
4. Pulse la barra de volumen para ver más información sobre una entrada.

Registro de llamadas - devolver llamada

Para devolver una llamada del registro de llamadas:

1. Muestre el número deseado en su teléfono.
2. Edite el número, si es necesario. Puede agregar números para marcaciones de larga distancia, o acceder a grupos de líneas, o eliminar números mediante la barra de volumen.
3. Pulse sobre un botón de línea.
4. Levante el auricular.

Función ETSI

Identificación de llamada malintencionada (MCID)

Deberá teclear la FUNCIÓN 897 30 segundos después de que cuelgue la persona que llama, y antes de colgar el auricular del teléfono. Registra la información de la persona que ha realizado la última llamada externa en la oficina central que ha asignado la línea. Esta función sólo funciona si las llamadas entrantes se reciben a través de líneas RDSI ETSI, y además se ha activado la función en la programación. Consulte al Administrador del sistema.

Funciones de los teléfonos IP

Utilice el siguiente procedimiento para acceder a las funciones en los teléfonos IP 1110, 1120E, 1140E, 20xx, 1210, 1220 y 1230.

Redirección inmediata - activación

Para activar la redirección inmediata:

En el teléfono al que quiere desviar sus llamadas (yyy).

1. Acceda a Redir. inmediata.
2. Pulse **Desviar**.
3. En el indicador DN, teclee el DN de su teléfono (xxx).
4. Pulse **OK**. Aparece en la pantalla **Introducir clave < >**.
5. Teclee la contraseña de su teléfono (xxx).
6. Pulse **OK**.

Redirección inmediata - cancelación

Desactivación de la redirección inmediata

La redirección puede cancelarse desde cualquiera de los teléfonos IP.

Asegúrese de que ambos teléfonos están colgados antes de cancelarla. Puede que se produzca una espera de hasta 10 segundos desde que se termina una llamada hasta que el sistema le permita cancelar la redirección del teléfono. Este tiempo de espera puede variar, dependiendo del tipo de llamada.

En el teléfono activo (yyy):

1. Acceda a la función Redir. inmediata. En la pantalla aparecerá:
¿Cancelar Redir. inmediata?
2. Pulse **Sí** para cancelarla. La pantalla de ambos aparatos retorna a su estado normal.

Para cancelar la redirección en el teléfono que ha recibido el desvío (xxx), pulse **CANCELAR**.

Se produce la cancelación automática cuando el teléfono se reinicia, se desconecta de la línea o es redireccionado por un tercer teléfono.

Funciones de los teléfonos IP

Redirección inmediata - configuración

FUNCIÓN *999,  o  (teclas de servicios para acceder al menú Funciones)

Puede desviar la configuración de su teléfono IP Nortel a otro teléfono IP Nortel registrado en el mismo sistema gracias a la función de redirección inmediata. Por ejemplo, se puede usar esta función si está trabajando temporalmente en otro despacho, pero desea mantener la configuración de su teléfono.

Nota: El modo audífono no se transfiere cuando se utiliza la redirección inmediata.

Nota: Si se realiza la función de redirección inmediata entre diferentes versiones de teléfonos IP, las funciones disponibles serán las del equipo menos capaz. Por ejemplo, si se redirecciona un teléfono IP 2001 a un teléfono IP 2002, el LED del botón del altavoz no funcionará, ya que el botón no existe en los modelos IP 2001.

Configuración de la redirección inmediata

1. Asegúrese de que ambos teléfonos están colgados.
2. En su teléfono (xxx), sitúese en Redir. inmediata.
3. Pulse **Admin**.
La primera vez que lo hace, la pantalla muestra **Creando contraseña**. La siguiente vez que entre en el menú Redir. inmediata, la pantalla muestra **Intr. cont. red**.
4. Utilice el teclado para introducir una contraseña. Nota: Utilice la tecla de retroceso para borrar caracteres introducidos.
5. Pulse **OK**.
La primera vez que lo haga, la pantalla mostrará **Confirmar contraseña**. Siga con el paso 5. La próxima vez que entre en el menú de Redir. inmediata, la pantalla mostrará **No perm. redir.** o **Permit. redirec**. Salte al paso 7.
6. Utilice el teclado para introducir la misma contraseña que creó en el paso 3.
7. Pulse **OK** para guardar la contraseña. La pantalla muestra **No perm. redir**.
8. Si desea permitir o impedir la redirección, pulse **CAMBIAR** para seleccionar la función que prefiere.
9. Pulse **Salir** para terminar.

Redirección inmediata - restablecer contraseña

Si olvida su contraseña de redirección, solicite al Administrador del sistema que restablezca la contraseña del teléfono. Así se le permite volver a acceder a Redir. inmediata en su teléfono y que éste le solicite una nueva contraseña.

Funciones de los teléfonos IP

Uso del menú de funciones **FUNCIÓN *900**,  o  (teclas de servicios para acceder al menú Funciones)

Activa un menú de visualización con opciones de funciones.

1. Pulse **Página+** (avanzar) y **Página-** (ir atrás) para desplazarse por la lista. También puede utilizar las teclas de navegación arriba y abajo del teléfono.
2. Cuando se resalte la función que busca, pulse **Seleccionar**. Desde este punto, la función opera de la misma forma que lo hace cuando se accede a ella desde el teclado o los botones de memoria.

Nota: Las funciones disponibles en este menú las configura el Administrador del sistema.

Zona horaria - ajuste Utilice esta función para restablecer la hora en un teléfono IP que haya sido ubicado en una zona horaria diferente a la que tenía el sistema en que estaba registrado.

FUNCIÓN *510
